

- 1365 / 2 - 93 / 94

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

30 MARS 1994

PROJET DE LOI

**organisant
le vote automatisé**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M. DE MAN

Art. 2

Compléter le § 1^{er}, premier alinéa par un 3°, libellé comme suit :

« 3° une imprimante, qui reproduit sur papier un bulletin de vote pour chaque opération de vote. Ce bulletin de vote est déposé par l'électeur dans l'urne traditionnelle. »

JUSTIFICATION

Le vote électronique et le traitement des votes exprimés sont des procédures fragiles.

L'électeur doit avoir le sentiment que l'opération de vote est parfaitement sûre et correcte.

Il doit pouvoir vérifier si ses choix ont été enregistrés correctement.

Ce contrôle n'est possible que si l'on sort de la machine un bulletin de vote, que l'électeur doit déposer lui-même dans l'urne après vérification.

Voir :

- 1365 - 93 / 94 :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

- 1365 / 2 - 93 / 94

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

30 MAART 1994

WETSONTWERP

**tot organisatie
van de geautomatiseerde stemming**

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN DE HEER DE MAN

Art. 2

Paragraaf 1, eerste lid, aanvullen met een 3°, luidend als volgt :

« 3° een afdrukeenheid, die per stemverrichting een stembrief op papier afdrukt; deze stembrief wordt door de kiezer gedeponereerd in de traditionele stembus. »

VERANTWOORDING

Het elektronisch stemmen en de verwerking van de uitgebrachte stemmen zijn kwetsbare procedures.

De kiezer moet de stemverrichting als volkomen veilig en correct kunnen ervaren.

Hij moet kunnen nagaan of zijn keuzen correct geregistreerd werden.

Dit nazicht is slechts mogelijk door het uitbrengen van een stembrief die de kiezer na nazicht zelf in de stembus moet neerleggen.

Zie :

- 1365 - 93 / 94 :

— N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

N° 2 DE M. DE MAN

Art. 7

Compléter cet article par un § 6, libellé comme suit :

« § 6. *A l'issue des opérations de vote, l'urne traditionnelle est scellée et transportée par le président du bureau de vote au greffe du tribunal ou de la justice de paix du bureau de dépouillement. Elle y est conservée durant un délai à fixer par le Roi.*

JUSTIFICATION

Dans la mesure où l'élection n'est pas contestée, il n'est pas nécessaire de dépouiller les bulletins de vote imprimés, mais cette possibilité doit être prévue. Il est donc nécessaire de conserver les urnes scellées pendant un certain temps.

N° 3 DE M. DE MAN

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 22bis. — *Lorsqu'une élection est contestée, le recomptage se fait sur la base des bulletins de vote. Tous les partis politiques qui ont des élus à la Chambre ou au Sénat, ou à un Conseil de communauté ou de région ont le droit de réclamer le recomptage sur la base des bulletins de vote s'ils ont des raisons sérieuses de supposer que des erreurs se sont produites lors du vote électronique.* »

JUSTIFICATION

L'utilisation du bulletin de vote traditionnel, en plus de la carte magnétique, n'a de sens que si les partis politiques qui ont pris part à l'élection ont la possibilité de faire prendre ces bulletins comme base d'un recomptage éventuel.

N° 4 DE M. DUFOUR

Art. 9

Au premier alinéa, à la deuxième ligne, entre le mot « assister » et le mot « par » insérer les mots « avec l'autorisation du Président, par toute personne choisie par l'électeur ou. ».

N° 2 VAN DE HEER DE MAN

Art. 7

Dit artikel aanvullen met een § 6, luidend als volgt :

« § 6. *Na het beëindigen van de stemverrichtingen zal de traditionele stembus door de voorzitter van het kiesbureau worden verzegeld en overgebracht naar de griffie van de rechtbank of van het vrederecht van het stemopnemingsbureau. Ze zal aldaar bewaard worden gedurende een door de Koning te bepalen termijn.* »

VERANTWOORDING

Voor zover de verkiezing niet betwist wordt, is het onnodig de afgedrukte stembrieven te tellen. Toch moet in die mogelijkheid voorzien worden; daarom is het nodig de stembussen een bepaalde tijd ongeopend te bewaren.

N° 3 VAN DE HEER DE MAN

Art. 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen luidend als volgt :

« Art. 22bis. — *Wanneer een verkiezing betwist wordt, gebeurt de hertelling op basis van de stembrieven. Alle politieke partijen die verkozenen hebben in Kamer of Senaat, of in een gemeenschaps- of gewestraad hebben het recht de hertelling op basis van de stembrieven te vragen wanneer zij ernstige vermoedens hebben dat zich bij het elektronisch stemmen fouten hebben voorgedaan.* »

VERANTWOORDING

Het gebruik van de traditionele stembrief, naast de magneetkaart, heeft slechts zin als de deelnemende politieke partijen de mogelijkheid hebben deze stembrieven als basis voor eventuele hertellen te laten gebruiken.

F. DE MAN

N° 4 VAN DE HEER DUFOUR

Art. 9

Op de tweede en de derde regel van het eerste lid, tussen de woorden « laten bijstaan » en de woorden « door de voorzitter » de woorden « door om het even welk persoon van zijn keuze, voor zover de voorzitter daarmee instemt, dan wel » invoegen.

JUSTIFICATION

Il ne semble pas raisonnable de limiter l'aide à apporter à l'électeur qui éprouverait des difficultés à exprimer son vote au seul président du bureau ou à un autre membre désigné par lui.

Il n'est pas rare, en effet, que des personnes âgées éprouvant des difficultés à exprimer leur vote se font accompagner par un membre de leur famille, voisin et ami, qui, jusqu'ici, avec l'autorisation du président, pouvaient aider l'électeur âgé, handicapé, à exprimer son vote.

F. DUFOUR

VERANTWOORDING

Het lijkt niet redelijk te zijn dat de kiezer die bij het uitbrengen van zijn stem moeilijkheden ondervindt, alleen kan worden bijgestaan door de voorzitter van het bureau of door een ander, door hem aangewezen lid van het bureau.

Bejaarden die moeilijkheden ondervinden bij het uitbrengen van hun stem, zijn immers vaak vergezeld van een familielid, een buur of een vriend, die tot nog toe de bejaarde of gehandicapte kiezer die zij vergezelden, konden bijstaan bij het stemmen, voor zover de voorzitter het daarmee eens was.